

Пушкин в моей жизни¹

Ечжи Канг
yeji kang_Ю.Корея

Когда я была маленькой, у моего дома было зеркало, где было написано одно стихотворение по-корейски : «Если жизнь тебя обманет, Не печалься, не сердись!»

Мне, естественно, оно запомнилось, так как каждый день читала его, вымывая и вытирая лицо. Не смотря на то, что я не понимала смысл жизни в таком возрасте, это стихотворение было мне по душе. Даже после того как зеркало исчезло, эти строчки приходили в моей голове каждый раз, когда я чувствовала себя одинокой.

Более того, я обрела смелость, благодаря этому стихотворению, которое побуждало меня продвигаться. У меня было такое убеждение, что со мной всегда все будет хорошо. Впрочем, я часто задумывалась о строчке «Не печалься, не сердись». Что должна я делать, чтобы не печалиться, не сердиться? Таким образом, я думаю, что глубина моего мышления про жизнь стала глубже.

Наконец я нашла ответ – лучше улыбаться. Когда у меня появлялись трудности или проблемы, я набиралась сил с улыбкой, не со слезами или с гневом. Это стихотворение меня приводило к тому, чтобы преодолеть трудности, победить страх в моей жизни, когда, например, моя бабушка умерла или я не сдала экзамен для поступления в университет.

Удивительно, что это сила литературы, что одно русское стихотворение повлияло на девочку, которая живет далеко, далеко! Я узнала, что это написано великим русским поэтом Александром Пушкиным, только когда я изучала иностранную литературу в школе.

Между прочим, в 2013 году Президент России В. Путин посетил Корею и выступил на церемонии открытия памятника Пушкину в самом центре Сеула. Он надеется, что памятник будет побуждать жителей Кореи к изучению русского языка и русской культуры.

В то время по телевизору представляли русских писателей, в том числе Пушкина. Я познакомилась с его романом «Евгений Онегин», и письмо Татьяны показалось мне таким красивым, что мне очень захотелось прочитать его на оригинальном языке.

Вот желание Президента сбылось, я приехала в Россию изучать язык Пушкина на два года! Я хотела не только учить язык, но и увидеть своими глазами красоту тех мест, которые когда-то вдохновили его к написанию своих великих произведений.

Итак, я побывала в квартире на Арбате в Москве. Я пыталась проникнуться его вдохновением осенью в Болдино, где он сотворил так много прекрасных произведений. Теперь я прогуливаюсь по улицам и паркам, где он гулял в Петербурге.

Тем более я не могла не выразить благодарность к нему за то, что его стихотворение спасло мою юность и хотела чувствовать его последнее дыхание. Я пришла в парк, где трагическая дуэль состоялась. Было зимним утром, все было покрыто снегом, как будто только я существовала на свете. Я возложила цветы к монументу.

- Вы мне дали и всегда даете надежду и смелость! Почему вы ушли так рано из жизни! Ваше стихотворение – любовь, которая лечила раны людей и спасла мир!

Я стояла долгое время, разговаривая с ним...

Когда я вернусь в Корею после учебы, буду работать в турагентстве и планировать маршрут «Пушкинский след», чтобы больше корейцев узнали много нового о тех местах, которые связаны с жизнью и творчеством Пушкина. Процесс изучения русского языка труден, но все мгновенно, все пройдет. Что пройдет, то будет мило!

ⁱ Текст приводится в редакции автора.